



编者按

4月12日,本版刊发了《同兴街,马家沟北岸的短街》,老街老洋房的百年经历,引发读者的关注,马家沟北岸的老洋房、老物件、老居民等,成为哈尔滨百年历史文化的万花筒,不少读者阅读文章后,纷纷来到同兴街一探究竟。文章作者也收到不少新老朋友问询,期望了解到更多更丰富老洋房里的人与事。编辑部及时联系作者撰写此文,以飨读者。

# 发生在俄侨旧居里的故事

□贾文玉

壹

## 百年前俄侨房主留下珍贵水彩画

我家有一幅百年前的俄罗斯水彩画,如果让我说出它的具体创作时间,我还真说不准。因为在我出生之前,此画就存在了。1930年祖父用500块银元买下这处俄侨房子的时候,是连家具一起买下来的,这幅水彩画自然而然地就在其中了。

水彩画长60厘米、宽40厘米,画作表现的是人们喜获丰收的情景。田野里劳作的俄罗斯农民,晾晒着新麦子,辛勤操劳的人们满怀对生活的向往,把晒干的麦子装上马车,工笔细腻,栩栩如生。朦胧的远山,落日的余晖,绿色的植被,场院边上的小木桥,在晚霞的映照下,构成了秀丽壮美的画卷,让人浮想联翩,赞叹不已。这幅水彩画的画面独特而别致,造型酷似一间房子的剖面图,令人倍感温馨。镶嵌在胡桃木相框上的铸铜玫瑰花含苞欲放,超凡脱俗,堪称画龙点睛之笔,高雅之气油然而生。

听我祖父说,原房主叫别连斯基,水彩画是他从俄罗斯圣彼得堡带到哈尔滨的。1917年俄国十月革命时,身为俄国贵族的别连斯基一家逃到哈尔滨,在哈尔滨生活了二十几年后离开了这里。他们一定是远离了这里,否则不会在卖房子时连同家具、生活用品一同卖给了祖父。至于当年别连斯基一家去了哪里,至今是个谜。

哈尔滨俄侨遗物较多,其中不乏一些艺术精品,彰显出欧洲灿烂的历史文化。当年俄侨中不少都是贵族或知识分子,对艺术品十分青睐,很多家里都保存水彩画、油画和其他工艺品。许多年后,在我结交的朋友中,有很多俄侨后裔,到他们家里做客时,



▲丁香花盛开时节的洋房。

我非常留意挂在墙上的水彩画、油画和摆在橱柜里的工艺品,许多都是难得一见的。

俄侨遗留的水彩画不多,由于不好保存,大多数都被毁坏了。我家保存的这幅水彩画也出现了隐约的变色,色彩比前些年暗淡了许多,还出现了一些斑点,那是无情的岁月留下的痕迹。艺术是没有国界的,也是永恒的,这幅水彩画承载着我和家人的记忆,也承载着哈尔滨城市的记忆。

贰

## 百年前后两本俄文版书籍

先说百年前那本旧俄文书。

1966年停课闹革命,呆在家里闲着没事的我,有一天和小伙伴玩儿“钻天棚”,我钻到了我家天棚里躲了起来。天棚里布满蜘蛛网,低矮闷热,脚下的锯末子覆盖着灰尘,一脚踩下去立马扬起来一片尘埃。无意间我发现了一本俄文书,厚约10厘米,上面的灰尘有铜钱一般厚。我随手一翻锯末子,又发现了一些东西:缺少封面的外文画报、残破的俄文报纸、布满窟窿的旧油画等(可能是被老鼠咬的)。由于这本俄文书还算完整,我便带回了室内。这本书有90页,内页纸张虽已泛黄,但深褐色的封面纸仍有些许光泽,于是我将书的封面擦拭干净,放到父亲的书架里。

前些年社会上掀起了一股收藏热,我想起了那本旧俄文书,于是找来好友尤拉帮助翻译。尤拉是俄侨后裔,他翻阅后说,这是1918出版的俄语课本,购于当年哈尔滨中国大街(现中央大街)的戈里高里金书店。按说这本俄文课本并不罕见,但我却十分珍爱。我把它装裱起来,镶嵌在一个精致的相框里,作为永久性珍藏。

再说百年后的俄文版《哈尔滨》的来历。2021年春天,我在家门前遇到一位俄罗斯中年人,他手里拿着一本俄文版《哈尔滨》一书,他边看书边打量我家的房子。他的书是一本介绍哈尔滨老建筑的书,我家住的洋房就在其中。经我用英语与他简单交谈,知道他是一位俄罗斯飞行员,今

年44岁,家住俄罗斯叶卡捷琳堡,这次执行防疫物资运输任务来到哈尔滨。他非常热爱哈尔滨,借这次机会按图索骥,寻找书中同兴街上的老建筑。我连忙把他请进屋里,他见室内俄罗斯格调装修、欧式家具及工艺品,连称“哈拉少”(俄语:很好)。我俩一番交谈,心情都十分愉快,分别时我用一瓶红酒换下了他的书,留作纪念。我俩还互加了微信,每逢年节互相问候,这本书我一直保存着。

叁

## 重要文献捐赠给伍连德纪念馆

在道外区保障街的哈尔滨伍连德纪念馆,珍藏着一部德文文献《满洲肺鼠疫大流行纪实》,全书312页。该文献是著名德国医生巴伦赠送给我的祖父贾连元博士的礼物,他是我祖父的德语老师。文献扉页后面有巴伦医生的照片,后来这部文献由我伯父捐献给了哈尔滨伍连德纪念馆。

这部文献于1923年在德国汉堡出版,作者罗杰·巴伦·布登培格是一名在哈尔滨工作的德国医生。文献中的160幅照片插图清晰如初,再现了东三省两次肺鼠疫大流行期间(1910年—1911年、1920年—1921年)那些撼人心魄的场面,对当今世界医学界研究流行病学仍具有重大意义。

巴伦医生于20世纪初来到哈尔滨,受聘于中东铁路医院,任医官,他热爱中国文化,1910年与一位中国姑娘相恋。这位中国姑娘是一位京剧演员,名叫李淑珍。巴伦和妻子李淑珍都是心地善良的人。1921年东三省第二次肺鼠疫大流行时,妻子李淑珍不幸被鼠疫感染,送到伍连德博士医院隔离,虽然伍连德博士全力抢救,但还是没有挽救回她的生命。东三省鼠疫给巴伦医生留下了不可抚平的创伤,工作之余写下了这部文献,堪称东北地区两次肺鼠疫大流行的写实,特别是他在当时摄影技术十分落后的条件下,花费心血拍摄的160幅照片实属可贵。

1929年1月,我祖父贾连元博士和同窗好友张柏岩博士应哈尔滨医学专门学



▲俄侨房主留下的水彩画。



◀镶嵌在镜框里的旧俄文课本。



▼红酒换来的俄文《哈尔滨》书。

校教务长李希珍的邀请,从奉天(现沈阳市)来到哈尔滨。当时哈尔滨的药品、医疗器械多数来自德国,我祖父为尽快掌握德语,经朋友介绍拜巴伦医生为德语老师,向他学习德语。巴伦医生非常欣赏我祖父的医学才华,两人成了挚友。期间,巴伦医生把这部文献赠给我祖父留作纪念。

1966年祖父把这部文献送给了我的伯父贾树华,伯父1942年毕业于哈尔滨医科大学,中华人民共和国成立后担任黑龙江省医院儿科主任,是省内著名儿科专家。2007年伯父把这部文献捐赠给了哈尔滨伍连德纪念馆。

由于众多的历史原因,百年前的哈尔滨已经成为国际化大都市,俄罗斯文化艺术深深地影响着生活在一座城市的人们,并且影响至今,不论是音乐、舞蹈、绘画、书籍、建筑、饮食习惯等,都体现得十分鲜明,同兴街老洋房里的鲜活故事,正是哈尔滨城市多元文化的缩影。

(本文图片由作者提供)

## 作者简介

贾文玉 中国人保财险公司退休干部,酷爱哈尔滨地方史研究,在多家媒体发表研究文章若干。

## 与您约稿

哈尔滨记忆专版通过寻访城市老建筑、老物件、老故地等,讲述发生在哈尔滨的老故事。如果您酷爱城市历史研究,或是相关领域专家,

欢迎提供稿件。

稿件相关要求如下:1. 文章字数为2500—3000字,多幅相关旧照。2. 文章相关要求为:主题鲜明、史实

精准、故事情节丰富、可读性强等。3. 稿件请发送至22304430@qq.com,同时请注明姓名、个人简介(100字以内)、联系方式。

